



USER MANUAL

Magnet fishing game

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Gra "Łowienie rybek" na magnes

BETRIEBSANLEITUNG

Magnet-Angelspiel

NÁVOD K OBSLUZE

Magnetická hra na rybaření

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Jeu de pêche à l'aimant

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Juego de pesca con imán

ISTRUZIONI OPERATIVE

Gioco di pesca magnetica

MANUAL DE UTILIZARE

Joc de pescuit cu magnet

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Mágneses horgászjáték

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Magnetická rybářská hra

KASUTUSJUHEND

Magnetiga kalapüügimäng

VARTOTOJO VADOVAS

Magnetinės žvejybos žaidimas

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Magnētu makšķerēšanas spēle

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Гра рибалка на магніті

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Игра за риболов с магнит

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Igra pecanja na magnet

ANVÄNDARMANUAL

Magnet fiskespel

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Παιχνίδι για ψάρεμα με μαγνήτη

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Magneetvisspel "Visvissen"

BRUGERVEJLEDNING

Magnet fiskespil "Fiskefiskeri"

MANUAL DO UTILIZADOR

Jogo de pesca magnética "Pesca de peixe"

PRIROČNIK ZA UPORABO

Magnetna ribiška igra "Ribolov na ribe"

KÄYTTÖOHJE

Magneettikalastuspeli "Kalakalastus"

M: 00022410 (SNA-396)

Manufacturer/Producent/Hersteller/Výrobce/ Producteur/Productor/Produttore/Producător/Termelő/Producent/Tootja/
Gamintojas/Ražotājs/Продюсер/Продуцент/Proizvođač/Producent/Παραγωγός/Producent/Producer/Produtor/
Producent/Tuottaja:

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00022410 M: SNA-396



5 900779 945609 >

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Dimensions: 20x20x1 cm.

CHARACTERISTIC:

The magnet fishing game is a perfect gift for every child. It stimulates the imagination, teaches concentration, and develops logical thinking, visual memory and manual dexterity. It is made of very good quality wood, making it extremely durable.

INCLUDED:

- Wooden board.
- Paper overlay imitating the ocean.
- Organizer.
- 9 fish with a magnet.
- 28 balls.
- Fishing rod.
- Tongs.
- Sticks.

WARNINGS

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard
- The products are unfit for consumption.
- Do not expose to harsh weather conditions or fire.
- Use as intended.
- Do not ignore the age recommendations.
- Do not use a damaged product.
- An adult is required for installation.
- Do not store uninstalled parts in places where children can reach them
- The packaging is not a toy. The toy should be unpacked by an adult and the packaging and its parts removed from the child's reach.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Wymiary: 20x20x1 cm.

CHARAKTERYSTYKA:

Gra łowienie rybek na magnes to doskonały prezent dla każdego dziecka. Pobudza wyobraźnię, ponadto uczy koncentracji, a także rozwija umiejętność logicznego myślenia, pamięć wzrokową oraz sprawność manualną rąk. Wykonana została z drewna o bardzo dobrej jakości, dzięki czemu jest niezwykle trwała.

W ZESTAWIE:

- Plansza drewniana.
- Papierowa nakładka imitująca ocean.
- Organizator.
- 9 rybek z magnesem.
- 28 kulek.
- Wędka.
- Szczypce.
- Patyczki.

OSTRZEŻENIA

- Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36. miesiąca. Małe części. Ryzyko zadławienia
- Produkty są niezdatne do spożycia.
- Nie należy wystawiać na działanie trudnych warunków atmosferycznych i ognia.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie należy ignorować zaleceń co do wieku użytkownika.
- Nie należy używać uszkodzonego produktu.
- Do montażu wymagana jest osoba pełnoletnia.
- Nie należy przechowywać niezamontowanych części w miejscach do których mogą mieć dostęp dzieci
- Opakowanie nie jest zabawką. Zabawka powinna być rozpakowana przez osobę dorosłą, a opakowanie i jego fragmenty usunięte z zasięgu rąk dziecka.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Abmessungen: 20x20x1 cm.

CHARAKTERISTISCH:

Das Magnet-Angelspiel ist ein perfektes Geschenk für jedes Kind. Es regt die Fantasie an, schult die Konzentration und entwickelt logisches Denken, visuelles Gedächtnis und manuelle Geschicklichkeit. Es besteht aus sehr hochwertigem Holz und ist daher äußerst langlebig.

INBEGRIFFEN:

- Holzbrett.
- Papierauflage, die den Ozean imitiert.
- Organisator.
- 9 Fische mit Magnet.
- 28 Bälle.
- Angelrute.
- Zange.
- Stöcke.

WARNHINWEISE

- Warnung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr
- Die Produkte sind nicht zum Verzehr geeignet.
- Nicht rauen Wetterbedingungen oder Feuer aussetzen.
- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Ignorieren Sie nicht die Altersempfehlungen.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt.
- Für die Installation ist ein Erwachsener erforderlich.
- Bewahren Sie demontierte Teile nicht an Orten auf, an denen Kinder sie erreichen können
- Die Verpackung ist kein Spielzeug. Das Spielzeug sollte von einem Erwachsenen ausgepackt und die Verpackung und ihre Teile außerhalb der Reichweite des Kindes entfernt werden.



CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Rozměry: 20 x 20 x 1 cm.

CHARAKTERISTICKÝ:

Magnetická rybářská hra je perfektním dárkem pro každé dítě. Povzbuzuje představivost, učí koncentraci, rozvíjí logické myšlení, vizuální paměť a manuální zručnost. Je vyrobena z velmi kvalitního dřeva, díky čemuž je extrémně odolná.

ZAHRNUTA:

- Dřevěná deska.
- Papírová vrstva napodobující oceán.
- Organizátor.
- 9 ryb s magnetem.
- 28 míčků.
- Rybářský prut.
- Kleště.
- Tyčinky.

VAROVÁNÍ

- Varování. Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení
- Výrobky nejsou vhodné ke spotřebě.
- Nevystavujte drsným povětrnostním podmínkám nebo ohni.
- Používejte podle určení.
- Neignorujte věková doporučení.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- K instalaci je nutná dospělá osoba.
- Neskladujte neinstalované díly na místech, kde na ně mohou dosáhnout děti
- Obal není hračka. Hračku by měl vybalit dospělý a obal a jeho části odstranit z dosahu dítěte.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Dimensions : 20x20x1 cm.

CARACTÉRISTIQUE:

Le jeu de pêche magnétique est un cadeau parfait pour chaque enfant. Il stimule l'imagination, enseigne la concentration et développe la pensée logique, la mémoire visuelle et la dextérité manuelle. Il est fabriqué à partir de bois de très bonne qualité, ce qui le rend extrêmement durable.

INCLUS:

- Planche de bois.
- Superposition de papier imitant l'océan.
- Organisateur.
- 9 poissons avec un aimant.
- 28 balles.
- Canne à pêche.
- Des pinces.
- Des bâtons.

AVERTISSEMENTS

- Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement
- Les produits sont impropres à la consommation.
- Ne pas exposer aux intempéries ni au feu.
- Utiliser comme prévu.
- N'ignorez pas les recommandations d'âge.
- N'utilisez pas un produit endommagé.
- Un adulte est requis pour l'installation.
- Ne stockez pas les pièces non installées dans des endroits où les enfants peuvent les atteindre
- L'emballage n'est pas un jouet. Le jouet doit être déballé par un adulte et l'emballage et ses pièces retirés de la portée de l'enfant.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Dimensiones: 20x20x1 cm.

CARACTERÍSTICA:

El juego de pesca con imán es un regalo perfecto para todos los niños. Estimula la imaginación, enseña la concentración y desarrolla el pensamiento lógico, la memoria visual y la destreza manual. Está fabricado con madera de muy buena calidad, lo que lo hace extremadamente duradero.

INCLUIDO:

- Tabla de madera.
- Superposición de papel imitando el océano.
- Organizador.
- 9 peces con imán.
- 28 bolas.
- Caña de pescar.
- Pinzas.
- Palos.

ADVERTENCIAS

- Advertencia. No apto para niños menores de 36 meses. Pequeñas partes. Peligro de asfixia
- Los productos no son aptos para el consumo.
- No exponer a condiciones climáticas adversas ni al fuego.
- Utilizar según lo previsto.
- No ignore las recomendaciones de edad.
- No utilizar un producto dañado.
- Se requiere un adulto para la instalación.
- No guarde las piezas desinstaladas en lugares donde los niños puedan alcanzarlas.
- El embalaje no es un juguete. Un adulto debe desembalar el juguete y retirar el embalaje y sus piezas del alcance del niño.



Watermarkkly

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Dimensioni: 20x20x1 cm.

CARATTERISTICA:

Il gioco della pesca magnetica è un regalo perfetto per ogni bambino. Stimola l'immaginazione, insegna la concentrazione e sviluppa il pensiero logico, la memoria visiva e l'abilità manuale. È realizzato in legno di ottima qualità, il che lo rende estremamente resistente.

INCLUSO:

- Tavola di legno.
- Rivestimento in carta che imita l'oceano.
- Organizzatore.
- 9 pesci con magnete.
- 28 palline.
- Canna da pesca.
- Pinza.
- Bastoni.

AVVERTENZE

- Avvertimento. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento
- I prodotti non sono idonei al consumo.
- Non esporre a condizioni atmosferiche avverse o al fuoco.
- Utilizzare come previsto.
- Non ignorare le raccomandazioni sull'età.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Per l'installazione è necessario un adulto.
- Non conservare le parti non installate in luoghi dove i bambini possono raggiungerle
- La confezione non è un giocattolo. Il giocattolo deve essere disimballato da un adulto e l'imballaggio e le sue parti devono essere rimosse dalla portata del bambino.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmeze recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Dimensiuni: 20x20x1 cm.

CARACTERISTICĂ:

Jocul de pescuit cu magnet este un cadou perfect pentru fiecare copil. Stimulează imaginația, învață concentrarea și dezvoltă gândirea logică, memoria vizuală și dexteritatea manuală. Este realizat din lemn de foarte buna calitate, ceea ce îl face extrem de durabil.

INCLUS:

- Placa de lemn.
- Suprapunere de hârtie care imită oceanul.
- Organizator.
- 9 pești cu magnet.
- 28 de bile.
- Undiță.
- Clești.
- Bastoane.

AVERTIZĂRI

- Avertizare. Nu este potrivit pentru copiii sub 36 de luni. Piese mici. Pericol de sufocare
- Produsele sunt improprii pentru consum.
- Nu expuneți la condiții meteorologice dure sau la foc.
- Utilizați conform destinației.
- Nu ignora recomandările de varsta.
- Nu utilizați un produs deteriorat.
- Pentru instalare este necesar un adult.
- Nu depozitați piesele dezinstalate în locuri unde copiii pot ajunge la ele
- Ambalajul nu este o jucărie. Jucăria trebuie despachetată de un adult, iar ambalajul și piesele sale trebuie îndepărtate de la îndemâna copilului.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Méretek: 20x20x1 cm.

JELLEGZETES:

A mágneses horgászjáték tökéletes ajándék minden gyermek számára. Serkenti a képzeletet, koncentrálásra tanít, fejleszti a logikus gondolkodást, a vizuális memóriát és a kéz ügyességet. Nagyon jó minőségű fából készült, így rendkívül tartós.

BELEÉRTVE:

- Fatábla.
- Az óceánt imitáló papírfedő.
- Szervező.
- 9 hal mágnessel.
- 28 golyó.
- Horgászbot.
- Fogó.
- Botok.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Figyelem. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Kis alkatrészek. Fulladást okozhat
- A termékek fogyasztásra alkalmatlanok.
- Ne tegye ki zord időjárási viszonyoknak vagy tűznek.
- Rendeltetésszerűen használja.
- Ne hagyja figyelmen kívül az életkori ajánlásokat.
- Ne használjon sérült terméket.
- A telepítéshez felnőtt személy szükséges.
- Ne tárolja a kiszertelt alkatrészeket olyan helyen, ahol gyerekek elérhetik
- A csomagolás nem játék. A játékot egy felnőttnek kell kicsomagolnia, és a csomagolást és annak részeit el kell távolítania a gyermektől.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Rozmery: 20 x 20 x 1 cm.

CHARAKTERISTIKA:

Magnetická rybárska hra je dokonalým darčekom pre každé dieťa. Podnecuje predstavivosť, učí koncentráciu, rozvíja logické myslenie, vizuálnu pamäť a manuálnu zručnosť. Je vyrobený z veľmi kvalitného dreva, vďaka čomu je mimoriadne odolný.

V cene:

- Drevená doska.
- Papierová vrstva imitujúca oceán.
- Organizátor.
- 9 rýb s magnetom.
- 28 loptičiek.
- Rybársky prút.
- Kliešte.
- Tyčinky.

UPOZORNENIA

- POZOR. Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Malé časti. Nebezpečenstvo udusení.
- Výrobky nie sú vhodné na spotrebu.
- Nevystavujte drsným poveternostným podmienkam alebo ohňu.
- Používajte podľa určenia.
- Neignorujte odporúčania týkajúce sa veku.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.
- Na inštaláciu je potrebná dospelá osoba.
- Nenainštalované diely neskladujte na miestach, kde na ne môžu dosiahnuť deti.
- Obal nie je hračka. Hračku by mal vybalit' dospelý a obal a jeho časti odstrániť z dosahu dieťaťa.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Mõõdud: 20x20x1 cm.

KARAKTERISTIK:

Magnetiga kalapüügmäng on ideaalne kingitus igale lapsele. See ergutab kujutlusvõimet, õpetab keskendumist ning arendab loogilist mõtlemist, visuaalset mälu ja käelist osavust. See on valmistatud väga kvaliteetsest puidust, mis muudab selle äärmiselt vastupidavaks.

KAASA:

- Puulaud.
- Ookeani imiteeriv paberkate.
- Korraldaja.
- 9 kala magnetiga.
- 28 palli.
- Õngeritv.
- Tangid.
- Pulgad.

HOIATUSED

- Hoiatus. Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Lämpumisoht
- Tooted on tarbimiseks kõlbmatud.
- Ärge jätke karmide ilmastikutingimuste ega tule kätte.
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Ärge ignoreerige vanuse soovitusi.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Paigaldamiseks on vaja täiskasvanut.
- Ärge hoidke eemaldatud osi lastele ligipääsetavates kohtades
- Pakend ei ole mänguasi. Täiskasvanu peaks mänguasja lahti pakkima ning pakend ja selle osad lapse käeulatuses eemaldama.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykitės šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Matmenys: 20x20x1 cm.

CHARAKTERISTIKA:

Žvejybos žaidimas magnetu yra puiki dovana kiekvienam vaikui. Lavina vaizduotę, moko susikaupti, lavina loginį mąstymą, regimąją atmintį ir rankų miklumą. Jis pagamintas iš labai geros kokybės medienos, todėl yra itin patvarus.

ĮSKAITANT:

- Medinė lenta.
- Vandenyne imituojantis popierinis sluoksnis.
- Organizatorius.
- 9 žuvis su magnetu.
- 28 kamuoliukai.
- Meškerė.
- Žnyplės.
- Lazdelės.

ĮSPĖJIMAI

- Įspėjimas. Netinka vaikams iki 36 mėn. Mažos dalys. Užspringti
- Produktai netinkami vartoti.
- Saugokite nuo atšiaurių oro sąlygų ar ugnies.
- Naudokite pagal paskirtį.
- Neignoraukite amžiaus rekomendacijų.
- Nenaudokite pažeisto gaminio.
- Montavimui reikalingas suaugęs asmuo.
- Nelaikykite išmontuotų dalių ten, kur jas galėtų pasiekti vaikai
- Pakuotė nėra žaislas. Žaislą turi išpakuoti suaugęs asmuo, o pakuotę ir jos dalis išimti vaikui nepasiekiamoje vietoje.



LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Izmēri: 20x20x1 cm.

RAKSTUROJUMS:

Magnētu maksšķerēšanas spēle ir lieliska dāvana ikvienam bērnam. Tas rosina iztēli, māca koncentrēties, attīsta loģisko domāšanu, vizuālo atmiņu un roku veiklību. Tas ir izgatavots no ļoti labas kvalitātes koka, padarot to īpaši izturīgu.

IEKĻAUTS:

- Koka dēlis.
- Papīra pārklājums, kas imitē okeānu.
- Organizators.
- 9 zivis ar magnētu.
- 28 bumbiņas.
- Makšķere.
- Knaibles.
- Nūjas.

BRĪDINĀJUMI

- Brīdinājums. Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem. Mazas detaļas. Aizrīšanās risks
- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiet skarbiem laikapstākļiem vai uguni.
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Neignorējiet vecuma ieteikumus.
- Neizmantojiet bojātu produktu.
- Uztādīšanai nepieciešams pieaugušais.
- Neglabāiet atmontētās detaļas vietās, kur tās var aizsniegt bērni
- Iepakojums nav rotaļlieta. Rotaļlieta jāizpako pieaugušajam, un iepakojums un tā daļas jāizņem bērnam nepieejamā vietā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Розміри: 20x20x1 см.

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Гра рибалка на магніті - ідеальний подарунок для кожної дитини. Він стимулює уяву, вчить концентрації, розвиває логічне мислення, зорову пам'ять і спритність рук. Він виготовлений з дуже якісної деревини, що робить його надзвичайно міцним.

ВКЛЮЧЕНО:

- Дерев'яна дошка.
- Паперова накладка з імітацією океану.
- Організатор.
- 9 рибок з магнітом.
- 28 м'ячів.
- Вудка.
- Щипці.
- Палиці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- УВАГА. Не підходить для дітей віком до 36 місяців. Дрібні деталі. небезпека задухи
- Продукція непридатна до споживання.
- Не піддавайте його дії несприятливих погодних умов або вогню.
- Використовуйте за призначенням.
- Не нехтуйте віковими рекомендаціями.
- Не використовуйте пошкоджений продукт.
- Для встановлення потрібен дорослий.
- Не зберігайте невстановлені частини в місцях, доступних для дітей
- Упаковка не іграшка. Розпаковувати іграшку повинен дорослий, а упаковку та її частини прибрати з місця, недоступного для дитини.



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено

бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Размери: 20x20x1cm.

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Играта за риболов с магнит е перфектен подарък за всяко дете. Стимулира въображението, учи на концентрация, развива логическото мислене, зрителната памет и сръчността на ръцете. Изработен е от много качествена дървесина, което го прави изключително издръжлив.

ВКЛЮЧЕНО:

- Дървена дъска.
- Хартиено покритие, имитиращо океана.
- Организатор.
- 9 рибки с магнит.
- 28 топки.
- Въдица.
- Щипки.
- Пръчки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимание. Не е подходящ за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от задавяне
- Продуктите са негодни за консумация.
- Не излагайте на сурови климатични условия или огън.
- Използвайте по предназначение.
- Не пренебрегвайте препоръките за възрастта.
- Не използвайте повреден продукт.
- Изисква се възрастен за монтаж.
- Не съхранявайте немонтирани части на места, където децата могат да ги достигнат
- Опаковката не е играчка. Играчката трябва да се разопакова от възрастен и опаковката и нейните части да се отстранят от обсега на детето.



HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Dimenzije: 20x20x1 cm.

KARAKTERISTIKA:

Igra pecanje na magnet je savršen poklon za svako dijete. Potiče maštu, uči koncentraciju, razvija logično razmišljanje, vizualno pamćenje i spretnost ruku. Izrađen je od vrlo kvalitetnog drva, što ga čini izuzetno izdržljivim.

UKLJUČENO:

- Drvena ploča.
- Prekrivanje papira koje imitira ocean.
- Organizator.
- 9 ribica s magnetom.
- 28 loptica.
- Štap za pecanje.
- Klješta.
- Štapići.

UPOZORENJA

- Upozorenje. Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja
- Proizvodi su neprikladni za konzumaciju.
- Ne izlažite ga teškim vremenskim uvjetima ili vatri.
- Koristite prema namjeni.
- Ne zanemarite preporuke za dob.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod.
- Za montažu je potrebna odrasla osoba.
- Nemojte skladištiti neinstalirane dijelove na mjestima gdje ih djeca mogu dohvatiti
- Ambalaža nije igračka. Igračku treba raspakirati odrasla osoba, a ambalažu i njezine dijelove ukloniti izvan dohvata djeteta.



SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!

Läs följande instruktioner före användning

för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på

framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Mått: 20x20x1 cm.

KARAKTERISTISK:

Magnetfiskespelet är en perfekt present till alla barn. Det stimulerar fantasin, lär ut koncentration och utvecklar logiskt tänkande, visuellt minne och fingerfärdighet. Den är gjord av trä av mycket god kvalitet, vilket gör den extremt hållbar.

INGÅR:

- Träskiva.
- Pappersöverdrag som imiterar havet.
- Arrangör.
- 9 fiskar med magnet.
- 28 bollar.
- Fiskespö.
- Tång.
- Pinnar.

VARNINGAR

- Varning. Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk
- Produkterna är olämpliga för konsumtion.
- Utsätt inte för svåra väderförhållanden eller eld.
- Använd som avsett.
- Ignorera inte åldersrekommendationerna.
- Använd inte en skadad produkt.
- En vuxen krävs för installation.
- Förvara inte avinstallerade delar på platser där barn kan nå dem
- Förpackningen är ingen leksak. Leksaken ska packas upp av en vuxen och förpackningen och dess delar tas bort från barnets räckhåll.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Διαστάσεις: 20x20x1 cm.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Το παιχνίδι ψαρέματος με μαγνήτη είναι ένα τέλειο δώρο για κάθε παιδί. Διεγείρει τη φαντασία, διδάσκει συγκέντρωση και αναπτύσσει τη λογική σκέψη, την οπτική μνήμη και τη χειρωνακτική επιδεξιότητα. Είναι κατασκευασμένο από πολύ καλής ποιότητας ξύλο, καθιστώντας το εξαιρετικά ανθεκτικό.

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ:

- Ξύλινη σανίδα.
- Επικάλυψη χαρτιού που μιμείται τον ωκεανό.
- Διοργανωτής.
- 9 ψάρια με μαγνήτη.
- 28 μπάλες.
- Καλάμι ψαρέματος.
- Λαβίδες.
- Μπαστούνια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού
- Τα προϊόντα είναι ακατάλληλα για κατανάλωση.
- Μην εκτίθεστε σε αντίξοες καιρικές συνθήκες ή φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Μην αγνοείτε τις συστάσεις ηλικίας.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν.
- Ζητείται ενήλικας για εγκατάσταση.
- Μην αποθηκεύετε μη εγκατεστημένα εξαρτήματα σε μέρη όπου μπορούν να τα φτάσουν τα παιδιά
- Η συσκευασία δεν είναι παιχνίδι. Το παιχνίδι θα πρέπει να αποσυσκευαστεί από έναν ενήλικα και η συσκευασία και τα μέρη του να αφαιρεθούν από το παιδί.



NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!
Lees voor gebruik de onderstaande instructies
voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het
leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- Afmetingen: 20x20x1 cm.

KENMERKEN:

Het magneetvisspel is een perfect cadeau voor ieder kind. Het stimuleert de verbeelding, leert concentratie en ontwikkelt logisch denken, visueel geheugen en handvaardigheid. Het is gemaakt van zeer goede kwaliteit hout, waardoor het extreem duurzaam is.

INBEGREPEN:

- Houten plank.
- Papieren overlay die de oceaan imiteert.
- Organisator.
- 9 vissen met een magneet.
- 28 ballen.
- Hengel.
- Tang.
- Stokken.

WAARSCHUWINGEN

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar
- De producten zijn ongeschikt voor consumptie.
- Niet blootstellen aan barre weersomstandigheden of vuur.
- Gebruik zoals bedoeld.
- Negeer de leeftijdsaanbevelingen niet.
- Gebruik geen beschadigd product.
- Voor de installatie is een volwassene vereist.
- Bewaar verwijderde onderdelen niet op plaatsen waar kinderen ze kunnen bereiken
- De verpakking is geen speelgoed. Het speelgoed moet door een volwassene worden uitgepakt en de verpakking en de onderdelen ervan moeten buiten het bereik van het kind worden verwijderd.



DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følge dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- Mål: 20x20x1 cm.

KARAKTERISTISK:

Magnetfiskespillet er en perfekt gave til ethvert barn. Det stimulerer fantasien, lærer koncentrationen og udvikler logisk tænkning, visuel hukommelse og manuel fingerfærdighed. Den er lavet af træ af meget god kvalitet, hvilket gør den ekstremt holdbar.

INKLUDERET:

- Træplade.
- Papirbelægning, der imiterer havet.
- Arrangør.
- 9 fisk med magnet.
- 28 bolde.
- Fiskestang.
- Tænger.
- Pinde.

ADVARSLER

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningfare
- Produkterne er uegnede til forbrug.
- Må ikke udsættes for hårde vejrforhold eller ild.
- Brug efter hensigten.
- Ignorer ikke aldersanbefalingerne.
- Brug ikke et beskadiget produkt.
- Der kræves en voksen til installation.
- Opbevar ikke afinstallerende dele på steder, hvor børn kan nå dem
- Emballagen er ikke legetøj. Legetøjet bør pakkes ud af en voksen og dens dele fjernes fra barnets rækkevidde.



PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- Dimensões: 20x20x1 cm.

CARACTERÍSTICA:

O jogo de pesca magnética é um presente perfeito para todas as crianças. Estimula a imaginação, ensina a concentração e desenvolve o pensamento lógico, a memória visual e a destreza manual. É feito de madeira de muito boa qualidade, o que o torna extremamente durável.

INCLUÍDO:

- Tábua de madeira.
- Sobreposição de papel a imitar o oceano.
- Organizador.
- 9 peixes com íman.
- 28 bolas.
- Cana de pesca.
- Pinças.
- Varas.

AVISOS

- Aviso. Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. Peças pequenas. Perigo de asfixia
- Os produtos são impróprios para consumo.
- Não exponha a condições climáticas adversas ou a fogo.
- Utilize conforme pretendido.
- Não ignore as recomendações de idade.
- Não utilize um produto danificado.
- É necessário um adulto para a instalação.
- Não guarde as peças desinstaladas em locais onde as crianças as possam alcançar
- A embalagem não é um brinquedo. O brinquedo deve ser desembalado por um adulto e a embalagem e as suas partes retiradas do alcance da criança.



SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- Dimenzije: 20x20x1 cm.

ZNAČILNOST:

Magnetna igra ribolov je odlično darilo za vsakega otroka. Spodbuja domišljijo, uči koncentracijo, razvija logično mišljenje, vizualni spomin in ročne spretnosti. Izdelan je iz zelo kakovostnega lesa, zaradi česar je izjemno vzdržljiv.

VKLJUČENO:

- Lesena plošča.
- Prevleka iz papirja, ki posnema ocean.
- Organizator.
- 9 ribic z magnetom.
- 28 žogic.
- ribiška palica.
- Klešče.
- Palice.

OPOZORILA

- Opozorilo. Ni primerno za otroke mlajše od 36 mesecev. Majhni deli. Nevarnost zadušitve
- Izdelki niso primerni za uživanje.
- Ne izpostavljajte ga slabim vremenskim razmeram ali ognju.
- Uporabite, kot je predvideno.
- Ne prezrite starostnih priporočil.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka.
- Za namestitev je potrebna odrasla oseba.
- Nenameščenih delov ne shranjujte na mestih, kjer jih otroci lahko dosežejo
- Embalaža ni igrača. Igračo naj razpakira odrasla oseba in odstrani embalažo ter njene dele iz dosega otrok.



FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- Mitat: 20x20x1 cm.

OMINAISUUDET:

Magneettikalastuspeli on täydellinen lahja jokaiselle lapselle. Se stimuloi mielikuvitusta, opettaa keskittymistä ja kehittää loogista ajattelua, visuaalista muistia ja kätevyyttä. Se on valmistettu erittäin laadukkaasta puusta, mikä tekee siitä erittäin kestävä.

MUKANA:

- Puinen lauta.
- Valtamerta jäljittelevä paperipeite.
- Järjestäjä.
- 9 kalaa magneetilla.
- 28 palloa.
- Onkivapa.
- Pihdit.
- Tikut.

VAROITUKSET

- Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pienet osat. Tukehtumisvaara
- Tuotteet ovat kulutukseen kelpaamattomia.
- Älä altista ankarille sääolosuhteille tai tulelle.
- Käytä tarkoituksenmukaisesti.
- Älä jätä huomiotta ikäsuosituksia.
- Älä käytä vahingoittunutta tuotetta.
- Asennukseen tarvitaan aikuinen.
- Älä säilytä irrotettuja osia paikoissa, joissa lapset voivat ulottua niihin
- Pakkaus ei ole lelu. Aikuisen tulee purkaa lelu pakkauksesta ja poistaa pakkaus ja sen osat lapsen ulottuvilta.

